

## Termini e Condizioni Generali

### 1 PREAMBOLO

- 1.1 L'oggetto delle presenti Condizioni Generali per HxGN SmartNet ("Condizioni Generali di HxGN SmartNet") sono tutti i servizi disponibili nell'ambito dell'offerta HxGN SmartNet. Le presenti Condizioni Generali si applicano esclusivamente a tutti i servizi HxGN SmartNet. Il fornitore del servizio non è inoltre vincolato da condizioni generali contraddittorie o aggiuntive nei confronti del cliente nel caso di accettazione da parte dello stesso di un ordine in cui si fa riferimento alle presenti condizioni generali. Le presenti Condizioni Generali non possono essere modificate, derogate o integrate da un ordine successivo o una lettera ricevuta dal cliente senza l'esplicito consenso scritto del fornitore del servizio. Le condizioni commerciali e di compravendita del cliente sono valide solo se il fornitore del servizio le riconosce esplicitamente per iscritto.
- 1.2 Al cliente saranno forniti i servizi HxGN SmartNet specificati nella scheda tecnica del prodotto.
- 1.3 Il fornitore del servizio si riserva a propria discrezione il diritto di interrompere il supporto nell'ambito dei servizi HxGN SmartNet per formati o calcoli di dati obsoleti o per quelli non più sfruttabili più dal punto di vista tecnico e, laddove possibile, di sostituirli con nuovi dati. Il cliente sarà informato di qualsiasi modifica di questo tipo almeno un (1) mese prima della sua entrata in vigore. Inoltre, le disposizioni del paragrafo 7 si applicano mutatis mutandis.
- 1.4 L'accesso ai servizi HxGN SmartNet si basa sulle condizioni d'uso descritte più dettagliatamente nel paragrafo 5.
- 1.5 L'uso dei servizi HxGN SmartNet è soggetto a canoni a carico del cliente.

### 2 DEFINIZIONI

- 2.1 Per "**Dati di accesso**" si intendono i dati di accesso, i dati del cliente, i dati sull'utilizzo o altri dati univoci di identificazione forniti al Cliente dal Fornitore del servizio che consentono l'accesso ai Servizi HxGN SmartNet.
- 2.2 Per "**Dati di correzione**" si intendono le informazioni digitali di correzione specificate nella scheda tecnica del prodotto (come generalmente inteso nel contesto dei segnali GNSS) che, tenuto conto del paragrafo 7 delle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet, forniscono dati di posizionamento per il territorio specificato nella scheda tecnica del prodotto secondo la qualità ivi indicata.
- 2.3 Per "**Cliente**" si intende un utente che utilizza i Servizi HxGN SmartNet sulla base di una sottoscrizione valida.
- 2.4 Per "**Giorno**" si intende una porzione del Periodo di validità della sottoscrizione. Tale porzione inizia alle 00:00 del giorno di calendario dell'Avvio della sottoscrizione e termina lo stesso giorno alle 24:00.
- 2.5 Per "**GNSS**" si intende il Sistema Globale di Navigazione Satellitare che è la somma di tutti i sistemi satellitari i cui segnali sono utilizzati per i Servizi HxGN SmartNet.
- 2.6 Per "**Dati GNSS**" si intendono i dati digitali di misurazione di tipo satellitare-geodetico specificati nella scheda tecnica del prodotto, derivati dall'utilizzo dei segnali GNSS.
- 2.7 Per "**Servizi HxGN SmartNet**" si intendono i servizi forniti dal Fornitore del servizio e l'insieme dei dati di correzione, dei dati GNSS, dei dati di posizionamento, delle applicazioni e dei servizi di supporto descritti nella scheda

tecnica del prodotto forniti al cliente nell'ambito di una sottoscrizione valida.

- 2.8 Per "**Provider di servizi Internet**" si intendono le società che forniscono l'accesso a Internet (anche via satellite).
- 2.9 Per "**Mese**" si intende una porzione del Periodo di validità della sottoscrizione. Tale porzione inizia alle 00:00 del giorno di calendario dell'Avvio della sottoscrizione e termina il giorno che precede lo stesso giorno di calendario del mese successivo alle 24:00.
- 2.10 Per "**Posizionamenti**" si intendono le posizioni digitali specificate nella scheda tecnica del prodotto e derivate dall'uso dei segnali GNSS e dei Dati di correzione.
- 2.11 Per "**Avvio della sottoscrizione**" si intende il momento dell'attivazione dell'uso dei Servizi HxGN SmartNet.
- 2.12 Per "**Fornitore del servizio**" si intende Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Svizzera, salvo diversa indicazione nell'Allegato specifico del Paese o nella sottoscrizione.
- 2.13 Per "**Sottoscrizione**" si intende un contratto contenente i presenti Termini e Condizioni Generali di HxGN SmartNet, nonché la scheda tecnica del prodotto e (se applicabile) l'Allegato specifico per singolo Paese alle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet, richiesto per iscritto dal Cliente e successivamente confermato per iscritto dal Fornitore del Servizio.
- 2.14 Per "**Ammontare aggregato delle sottoscrizioni**" si intende la durata complessiva aggregata di utilizzo dei Servizi HxGN SmartNet di accessi singoli o multipli nell'ambito del Periodo di Sottoscrizione.
- 2.15 Per "**Canone di sottoscrizione**" si intendono i canoni specificati nell'ambito della Sottoscrizione o nell'offerta del Fornitore del servizio che il Cliente è tenuto a pagare per l'utilizzo dei Servizi HxGN SmartNet.
- 2.16 Per "**Periodo di validità della sottoscrizione**" si intende la durata della Sottoscrizione nell'ambito della quale vengono forniti i Servizi HxGN SmartNet e che è confermata nei confronti del Cliente dalla conferma d'ordine scritta (e/o nelle condizioni di licenza) del Fornitore del servizio.
- 2.17 Per "**Settimana**" si intende una porzione del Periodo di validità della sottoscrizione. Tale porzione inizia alle 00:00 del giorno di calendario dell'Avvio della sottoscrizione e termina il giorno che precede lo stesso giorno di calendario della settimana successiva alle 24:00.
- 2.18 Per "**Anno**" si intende una porzione del Periodo di validità della sottoscrizione. Tale porzione inizia alle 00:00 del giorno di calendario dell'Avvio della sottoscrizione e termina il giorno che precede lo stesso giorno di calendario dell'anno successivo alle 24:00.

### 3 DISPOSIZIONI DI CARATTERE GENERALE

- 3.1 Le rubriche sono inserite unicamente per preservare la leggibilità e non pregiudicano l'interpretazione di alcuna disposizione delle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet, dell'Allegato specifico del Paese alle Condizioni Generali di HxGN SmartNet o della Sottoscrizione.
- 3.2 Ove non diversamente richiesto dal contesto, qualsiasi termine in forma maschile nella Sottoscrizione include la forma femminile e viceversa e il singolare include il plurale e viceversa.

### 4 CONDIZIONI D'USO

- 4.1 L'autorizzazione all'utilizzo concessa è valida per il Periodo di validità della sottoscrizione e inizia il giorno

indicato nella Sottoscrizione e termina alla scadenza dell'ultimo giorno del Periodo di validità della sottoscrizione indicato nella Sottoscrizione.

- 4.2 Il Cliente non è autorizzato a cedere, vendere, riprodurre in tutto o in parte, o altrimenti trasferire a terzi la sua autorizzazione all'utilizzo o a fornire a terzi l'accesso alla sua autorizzazione all'utilizzo senza il previo consenso scritto da parte del Fornitore del servizio. Ciò riguarda in particolare l'integrazione dei Servizi HxGN SmartNet in prodotti o servizi del Cliente e/o di terzi.
- 4.3 Il fornitore del servizio deve essere in grado di effettuare e garantire in qualsiasi momento una raccolta di dati basata sulla quantità dei dati utilizzati dal Cliente.
- 4.4 Il Cliente prende atto che la qualità dei Servizi HxGN SmartNet specificati nella scheda tecnica del prodotto dipende in larga misura dal destinatario GNSS, dalla posizione del destinatario GNSS, dalle caratteristiche individuali della ricezione del segnale e dalla geometria e disponibilità del satellite e che il Fornitore di servizi non può pertanto fornire alcuna garanzia in merito alla qualità specificata.
- 4.5 Il Cliente prende atto che l'utilizzo dei Servizi HxGN SmartNet può essere interrotto o che la qualità dei Servizi HxGN SmartNet può essere compromessa da condizioni locali, in particolare da segnali bloccati o interrotti, dalla disponibilità delle possibilità di accesso fornite dal Provider di servizi Internet o da altri fenomeni.
- 4.6 Il Cliente riconosce il suo obbligo di diligenza nel disattivare prontamente le connessioni esistenti ai Servizi HxGN SmartNet in caso di non utilizzo, al fine di evitare un uso scorretto e/o una maggiore durata di utilizzo. Eventuali maggiorazioni dei Canoni di sottoscrizione e, se del caso, di costi di terzi derivanti da connessioni non attivamente disattivate dal Cliente dovranno essere sostenute dal Cliente stesso.

## 5 ACCESSO AI SERVIZI HxGN SMARTNET

- 5.1 Il Fornitore del servizio fornirà, a sua esclusiva discrezione, un'adeguata accessibilità affinché i Servizi HxGN SmartNet possano essere utilizzati.
- 5.2 Per poter utilizzare i Servizi HxGN SmartNet, il Cliente dovrà, a proprie spese e a proprio rischio, installare una connessione idonea a comunicare con l'accesso definito nella clausola 5.1.
- 5.3 Il Fornitore del servizio si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche alle modalità di accesso ai Servizi HxGN SmartNet, a sua esclusiva discrezione e senza alcun obbligo al riguardo, alle nuove esigenze e di limitare o cessare le modalità di accesso che non risultino più idonee. Il Cliente sarà informato di tali modifiche, restrizioni e/o cessazioni a tempo debito, comunque almeno un (1) mese prima della loro entrata in vigore.

## 6 SERVIZI DEL FORNITORE DI SERVIZI

- 6.1 Il Fornitore del Servizio informerà il Cliente nel più breve tempo possibile in caso di interruzioni o difetti rilevanti nella qualità dei Servizi HxGN SmartNet di cui il Fornitore del Servizio sia l'unico responsabile. Il Fornitore del Servizio informerà inoltre il Cliente in tempo utile in merito a qualsiasi modifica prevista alle modalità di accesso, ai contenuti e ai formati dei Dati di Correzione, se e nella misura in cui tali modifiche abbiano un impatto sull'utilizzo dei Servizi HxGN SmartNet da parte del Cliente.
- 6.2 Il Fornitore del Servizio si impegna ad adottare tutte le misure ragionevoli per migliorare costantemente il potenziale delle prestazioni dei Servizi HxGN SmartNet.
- 6.3 Il Fornitore del servizio si riserva il diritto di estendere o modificare i Servizi HxGN SmartNet o di aggiungerne di nuovi a sua esclusiva discrezione e senza alcun obbligo

in tal senso.

- 6.4 Il Fornitore del servizio si riserva in qualsiasi momento il diritto di determinare i segnali GNSS utilizzati per i Servizi HxGN SmartNet, generando così su richiesta ulteriori Servizi HxGN SmartNet a sua esclusiva discrezione e senza alcun obbligo in tal senso.
- 6.5 Il Fornitore del servizio si riserva il diritto di offrire al Cliente servizi il supporto operativo e amministrativo relativi ai Servizi HxGN SmartNet a sua esclusiva discrezione e senza alcun obbligo in tal senso.

## 7 PREZZI E CONDIZIONI DI PAGAMENTO

- 7.1 All'atto della stipula di una Sottoscrizione diviene esigibile un Canone di sottoscrizione. Il Canone di sottoscrizione indicata nella sottoscrizione si applica per il Periodo di validità della sottoscrizione al Ammontare aggregato delle sottoscrizioni commissionato e, salvo diverso accordo, diviene esigibile per intero all'attivazione della sottoscrizione.
- 7.2 Se non diversamente concordato, ogni fattura diviene esigibile entro un termine di pagamento di 30 giorni senza alcuna detrazione. I pagamenti del Cliente saranno considerati effettuati non appena il Fornitore del servizio potrà disporre dell'importo.
- 7.3 Se non diversamente specificato nella Sottoscrizione, tutti i Canoni di sottoscrizione e gli importi indicati non includono tasse e spese. Le tasse e le spese saranno indicate separatamente nella fattura e saranno a carico del Cliente.
- 7.4 Nel caso in cui il Cliente sia in ritardo con il pagamento dei Canoni di sottoscrizione, il Fornitore del servizio potrà, senza necessità di preavviso e a sua esclusiva discrezione, (i) sospendere l'esecuzione dei Servizi HxGN SmartNet fino a quando il Cliente non avrà provveduto al pagamento dei Canoni di sottoscrizione dovuti o (ii) risolvere l'Abbonamento con effetto immediato.
- 7.5 Il Cliente potrà compensare soltanto con crediti non contestati che siano stati confermati tali per iscritto o da un tribunale.
- 7.6 Il Fornitore del servizio si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento il Canone di sottoscrizione. Il Fornitore del servizio informerà il Cliente per iscritto con un (1) mese di anticipo. Tale modifica si intende accettata salvo che il Cliente vi si opponga per iscritto entro tale termine. Se il Cliente si oppone per iscritto alla modifica entro tale termine, il Cliente avrà il diritto di disdire la sottoscrizione a partire dall'ultimo giorno del mese successivo alla ricezione della notifica della modifica da parte del Fornitore del servizio.

## 8 PERIODO DI VALIDITÀ E RISOLUZIONE

- 8.1 Ciascuna Sottoscrizione ha inizio al momento dell'attivazione dei Servizi HxGN SmartNet.
- 8.2 Il Periodo concordato di validità della sottoscrizione si estenderà automaticamente del precedente Periodo di validità della sottoscrizione, a meno che (i) non sia stato diversamente concordato o (ii) la Sottoscrizione sia stata disdetta per iscritto tre (3) mesi prima della scadenza della Sottoscrizione stessa.
- 8.3 Gli eventuali Ammontare aggregato delle sottoscrizioni non utilizzati entro il Periodo di validità della sottoscrizione decadranno.
- 8.4 Il diritto di risoluzione per giusta causa senza alcun preavviso (risoluzione straordinaria per giusta causa) rimarrà inalterato.
- 8.5 Se un Ammontare aggregato delle sottoscrizioni viene interamente utilizzato entro il Periodo di validità della sottoscrizione diverrà automaticamente valida una nuova sottoscrizione. Tale nuova Sottoscrizione sarà identica

alla precedente, avrà la stessa durata di Sottoscrizione e inizierà direttamente quando il precedente Ammontare aggregato delle sottoscrizioni sarà esaurito e in modo tale da garantire l'uso ininterrotto dei Servizi HxGN SmartNet. Di conseguenza, la sottoscrizione precedente terminerà automaticamente.

- 8.6 Il Fornitore del servizio si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dalla Sottoscrizione a suo insindacabile giudizio e per iscritto, con l'osservanza di un termine adeguato di preavviso, e di interrompere, in tutto o in parte, la fornitura dei Servizi HxGN SmartNet. In tal caso, il Cliente non potrà richiedere alcun indennizzo per danni subiti nei confronti del Fornitore del servizio. I canoni già corrisposti per il Periodo di validità della sottoscrizione ancora in corso saranno rimborsati al Cliente su base proporzionale.
- 8.7 Il Fornitore del servizio si impegna a fornire al Cliente servizi sostitutivi, uguali o superiori, per i Servizi HxGN SmartNet interamente o parzialmente sospesi. Il Cliente verrà tempestivamente informato e riceverà un'offerta corrispondente, in modo da poter garantire un utilizzo ininterrotto dei Servizi HxGN SmartNet.
- 8.8 Se non diversamente concordato nelle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet, eventuali notifiche da parte del Fornitore del Servizio in merito a modifiche non daranno al Cliente alcun diritto al recesso con effetto immediato della rispettiva Sottoscrizione.

## 9 GARANZIA E RESPONSABILITÀ

- 9.1 I Servizi HxGN SmartNet non saranno personalizzati né sotto il profilo operativo, funzionale, tecnico né in altra maniera in base alle esigenze specifiche dei singoli clienti. Il Cliente ha la responsabilità di assicurarsi che i Servizi HxGN SmartNet siano adatti all'uso che intende farne.
- 9.2 Il Cliente si impegna a utilizzare i Servizi HxGN SmartNet secondo i più aggiornati e riconosciuti standard della tecnica. Ciò riguarda in particolare l'esecuzione di controlli indipendenti e periodici dei posizionamenti mediante il loro utilizzo e la comparazione dei risultati su punti di controllo noti.
- 9.3 Il Fornitore del servizio non fornisce alcuna garanzia o dichiarazione in merito alla disponibilità ininterrotta dei Servizi HxGN SmartNet (totale o parziale).
- 9.4 Il Fornitore del servizio non garantisce che i Servizi HxGN SmartNet siano esenti da errori o difetti.
- 9.5 Il Fornitore del servizio non si assume nessuna responsabilità per qualsiasi perdita o danno di qualsiasi tipo derivanti da:
- (1) eventuali difetti di qualità, disponibilità limitata, difetti o interruzioni (totale o parziale) del trasferimento elettronico o dell'accessibilità dei Servizi HxGN SmartNet;
  - (2) difetti di qualità, interruzioni o malfunzionamenti (totale o parziale) dell'infrastruttura della stazione di riferimento, comprese le relative linee dati, centri dati o altri hardware e software;
  - (3) eventuali interruzioni o disservizi o dalla mancata disponibilità (totale o parziale) dei segnali GNSS;
  - (4) interruzioni o disservizi o dalla mancata disponibilità (totale o parziale) dei Servizi HxGN SmartNet a causa dei punti da (1) a (3);
  - (5) l'uso dei Servizi HxGN SmartNet.
- 9.6 Il Fornitore del Servizio e i suoi amministratori, personale dipendente, agenti e consulenti escludono, nei limiti in cui ciò sia legalmente ammissibile, qualsiasi responsabilità - sia essa derivante dalla Sottoscrizione, da un quasi-contratto o da un atto illecito (inclusa la negligenza lieve) - per qualsivoglia perdita di profitto o danno indiretto, speciale o consequenziale, perdita di informazioni o dati,
- spese aggiuntive, reclami di terzi e altre perdite finanziarie derivanti da o in relazione ai Servizi HxGN SmartNet, nonché per qualsiasi altra perdita dovuta all'uso, al mancato funzionamento o all'interruzione del servizio dei Servizi HxGN SmartNet. Ciò vale anche nel caso in cui il Fornitore del servizio fosse a conoscenza della possibilità che tali danni potessero verificarsi.
- 9.7 Ai sensi delle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet, la responsabilità del Fornitore del servizio di risarcire il Cliente per eventuali danni subiti si applica esclusivamente ai danni diretti ed è, a meno che il danno non sia stato causato intenzionalmente o per grave negligenza e se giuridicamente consentito, limitata all'importo totale del Canone di sottoscrizione da corrispondere dal Cliente al Fornitore del servizio ai sensi delle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet durante il restante periodo di validità della Sottoscrizione.
- 9.8 In caso di inadempimento delle condizioni di della Sottoscrizione, il Cliente sarà responsabile nei confronti del Fornitore del servizio per tutti i danni da esso derivanti, in particolare in caso di (i) uso non conforme al contratto o divulgazione di dati o (ii) uso non conforme al contratto o trasferimento di licenze per l'utilizzo dei servizi del Cliente.
- 9.9 Il Cliente manleverà completamente il Fornitore del servizio da eventuali rivendicazioni da parte di terzi.
- 9.10 Il Cliente si impegna a garantire che il Cliente stesso e gli utenti abbiano le competenze necessarie per il corretto utilizzo dei Servizi HxGN SmartNet così come previsto. Il Fornitore del Servizio non si assume alcuna responsabilità per perdite e/o danni causati da competenze insufficienti da parte dell'utente in relazione ai Servizi HxGN SmartNet.
- 9.11 Il Cliente dovrà rimborsare interamente al Fornitore del servizio qualsiasi tipo di costo, incluse tutte le ragionevoli spese legali nonché i costi e le spese processuali, sostenuti da quest'ultimo in relazione alla legittima affermazione e applicazione dei propri diritti ai sensi delle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet.
- 9.12 Il Cliente si impegna a notificare per iscritto al Fornitore del servizio immediatamente dopo essere venuto a conoscenza di eventuali difetti dei Servizi HxGN SmartNet, comunque entro e non oltre un periodo di 30 giorni dalla prima attivazione della Sottoscrizione. In caso contrario, i Servizi HxGN SmartNet utilizzati nell'ambito della Sottoscrizione saranno considerati accettati e soggetti al pagamento del Canone.
- 9.13 Il Cliente dovrà supportare il Fornitore del servizio nella misura del possibile e per quanto ragionevole in relazione all'analisi e alla rimozione di eventuali difetti dei Servizi HxGN SmartNet di cui sia venuto a conoscenza.

## 10 PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

- 10.1 Il Fornitore del servizio tratterà tutti i dati personali del Cliente in modo confidenziale e nel rispetto delle disposizioni legislative vigenti in materia di protezione dei dati e della politica sulla privacy disponibile all'indirizzo Internet: <https://hxgnsmartnet.com/global/privacy-policy>.

## 11 CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI

- 11.1 Il Cliente accetta di rispettare tutte le vigenti normative nazionali e internazionali applicabili in materia di controllo alle esportazioni e di sanzioni di natura economica. Il Cliente si impegna in particolare a non esportare o riesportare, né direttamente né indirettamente, i Servizi HxGN SmartNet e i relativi dati che siano destinati ad essere utilizzati per scopi proibiti dalle disposizioni del

governo degli Stati Uniti o dal regolamento UE sui beni a duplice uso, ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la proliferazione di armi nucleari e/o guidate o di armi chimiche o biologiche o lo sviluppo di prodotti di base per la fabbricazione di armi, a meno che il Cliente non abbia ottenuto il previo consenso scritto da parte del Fornitore del servizio. Inoltre il Cliente si impegna a non esportare o riesportare dati a persone fisiche o giuridiche presenti in elenchi di Soggetti o Entità soggetti a restrizioni. Gli obblighi del Cliente previsti dalla presente clausola saranno validi oltre la scadenza del presente contratto.

## 12 CONFORMITÀ

12.1 Il Cliente dovrà rispettare tutte le norme e i regolamenti vigenti, nonché e le norme generalmente riconosciute in materia di etica e condotta commerciale nello svolgimento delle sue attività commerciali. L'acquirente ha letto e compreso il codice di condotta (<https://investors.hexagon.com/en/governance/guidelines-and-policies>).

## 13 DISPOSIZIONI FINALI

- 13.1 La Sottoscrizione costituisce l'intero accordo tra le parti contrattuali per quanto riguarda l'oggetto del contratto e sostituisce qualsiasi eventuale negoziazione, impegno e accordo.
- 13.2 Eventuali modifiche o aggiunte devono essere effettuate per iscritto. Tale disposizione si applica anche per questa forma di richiesta scritta.
- 13.3 Il Cliente non è autorizzato a cedere o altrimenti trasferire a terzi i propri diritti e obblighi ai sensi dei presenti Termini e Condizioni Generali di HxGN SmartNet senza il previo consenso scritto del Fornitore del servizio.
- 13.4 Qualora una delle disposizioni delle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet dovesse essere ritenuta per una qualsivoglia ragione nulla e non efficace, ciò non pregiudicherà in alcun modo la validità delle restanti disposizioni. In tal caso, la disposizione non valida dovrà essere sostituita da una disposizione giuridicamente valida che rifletta quanto più possibile la volontà originale delle parti.

## 14 LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

- 14.1 Fatto salvo il caso in cui sia stato concordato una diversa previsione normativa alle Condizioni Generali di Vendita e Fornitura del servizio da parte del Fornitore del servizio inclusi come riferimento, alla Sottoscrizione si applica il diritto sostanziale della Svizzera. È espressamente esclusa l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite, dell'11 aprile 1980, relativa ai Contratti di Vendita di Beni Internazionali (CISG).
- 14.2 Fatto salvo il caso in cui sia stato concordato un diverso foro competente, alle Condizioni Generali di Vendita e Fornitura del servizio da parte del Fornitore del servizio inclusi come riferimento, tutte le controversie derivanti da o in relazione alla Sottoscrizione saranno decise con effetto definitivo secondo le norme della Camera di Commercio Internazionale (ICC) da uno o più arbitri nominati ai sensi di tali norme. Salvo diverso accordo tra le parti, la sede dell'arbitrato dovrà essere Zurigo, in Svizzera e la lingua da utilizzare per la procedura arbitrale dovrà essere l'inglese.
- 14.3 Il Fornitore del servizio ha inoltre il diritto di intentare eventuali azioni legali nei confronti del Cliente nel luogo di residenza o nella sede legale di quest'ultimo.

## 15 ALLEGATI

- 15.1 La scheda tecnica del prodotto, nella versione di volta in volta vigente, costituisce parte integrante della Sottoscrizione.
- 15.2 L' Allegato specifico del Paese alle Condizioni Generali di HxGN SmartNet, nella versione di volta in volta vigente, se di pertinenza, costituisce parte integrante della Sottoscrizione per il rispettivo Paese.
- 15.3 In caso di conflitto, le disposizioni dell'Allegato specifico del Paese alle Condizioni Generali di HxGN SmartNet prevarranno sulle presenti Condizioni Generali di HxGN SmartNet.

## Termini e Condizioni Specifiche per il Paese Italia

### **1 COPERTURA**

- 1.1 La Sottoscrizione acquistata ha validità all'interno del territorio dello stato italiano.

### **2 SCHEDA TECNICA DI PRODOTTO**

- 2.1 In riferimento all'articolo 15.1 del documento "Condizioni Generali di HxGN SmartNet" si specifica che le schede tecniche dei servizi acquistabili sono consultabili all'indirizzo <https://hxgnsmartnet.com/it-it/services>.

### **3 FORO COMPETENTE / SCELTA DEL DIRITTO**

- 3.1 Si applica il diritto italiano. La Convenzione ONU sui contratti di vendita internazionale di merci (CISG) non si applica.
- 3.2 Per tutte le controversie derivanti dal presente contratto è stato scelto Lodi come unico foro competente.

